

Vanne à membrane, Métallique

Conception

Les vannes à membrane à commande manuelle type GEMÜ 601, 612 et 673 disposent d'un volant en plastique résistant à la température, GEMÜ 602 dispose d'un volant en inox. Le carter ainsi que le mécanisme de l'actionneur sont entièrement constitués d'acier inoxydable. Les vannes sont équipées en standard d'un indicateur optique de position et d'un limiteur de serrage augmentant la durée de vie de la membrane.

Caractéristiques

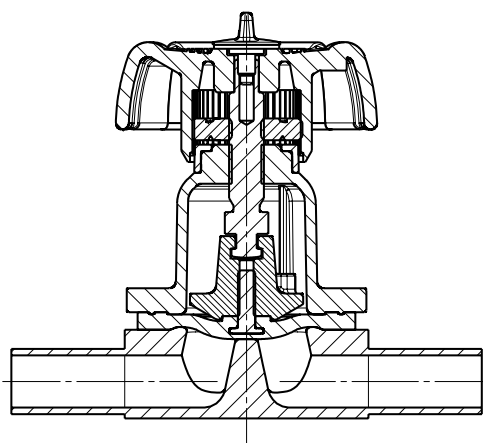
- Convient pour les fluides neutres ou agressifs* sous la forme liquide ou gazeuse
- Actionneur résistant chimiquement
- Compatible avec les cycles de CIP/SIP et stérilisable
- Autoclavable
- Insensible aux fluides chargés en particules
- Corps de vanne et membranes disponibles dans différents matériaux et différentes versions
- Encombrement réduit adapté aux espaces très exigus
- Réglage du débit minimal grâce au limiteur de serrage

Avantages

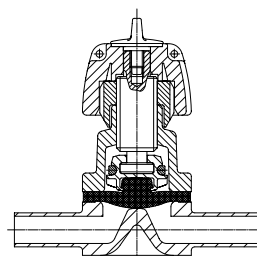
- Etanchéité hermétique entre le fluide et l'actionneur
- Sens du débit quelconque
- Montage permettant une vidange optimale
- Longue durée de vie de la membrane grâce au limiteur de serrage breveté (US-Pat. 5 377 956)
- Corps de vanne également disponible en version multivoies (bloc M ou corps en T) ou en corps de vanne de fond de cuve

* Voir données techniques du fluide de service en page 2

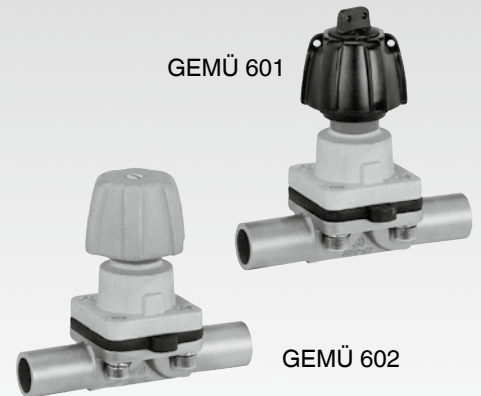
Vue en coupe



GEMÜ 612



GEMÜ 601



GEMÜ 601

GEMÜ 602



GEMÜ 612



GEMÜ 673

Données techniques

Fluide de service

Convient pour les fluides neutres ou agressifs, sous la forme liquide ou gazeuse respectant les propriétés physiques et chimiques des matériaux du corps et de la membrane.

Températures

Température du fluide

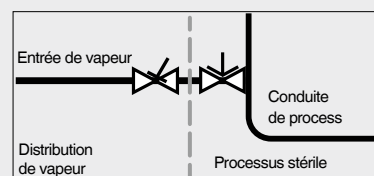
FPM (Code 4/4A)	-10 ... 90 °C
EPDM (Code 13/3A)	-10 ... 100 °C
EPDM (Code 17)	-10 ... 100 °C
PTFE (Code 52/5A)	-10 ... 100 °C
PTFE (Code 5E)	-10 ... 100 °C

Température de stérilisation ⁽¹⁾

FPM (Code 4/4A)	Non utilisable
EPDM (Code 13/3A)	max. 150 °C ⁽²⁾ , max. 60 min par cycle
EPDM (Code 17)	max. 150 °C ⁽²⁾ , max. 180 min par cycle
PTFE (Code 52/5A)	max. 150 °C ⁽²⁾ , aucune limite de temps par cycle
PTFE (Code 5E)	max. 150 °C ⁽²⁾ , aucune limite de temps par cycle

¹ La température de stérilisation est valable pour la vapeur d'eau (vapeur saturée) et l'eau surchauffée.

² Lorsque les membranes EPDM sont exposées pendant un certain temps aux températures de stérilisation ci-dessus, leur durée de vie se trouve réduite. Dans ce cas, les cycles de maintenance doivent être adaptés en conséquence. Ceci vaut également pour les membranes PTFE soumises à de fortes variations de températures. Les membranes PTFE peuvent également être utilisées comme écrans pare-vapeur. Dans ce cas, leur durée de vie se trouve toutefois limitée. Les cycles de maintenance doivent être équilibrés en conséquence. Les vannes à clapet GEMÜ 555 et 505 conviennent tout particulièrement pour une utilisation dans le domaine de la production et de la distribution de vapeur. Pour les interfaces entre la vapeur et les conduites de process, la disposition suivante des vannes, a fait ses preuves: vanne à clapet pour la fermeture des conduites de vapeur et vanne à membrane comme interface avec les conduites de process.



Température ambiante

0 ... 60 °C

Type	Taille de membrane	Diamètre nominal	Pression de service maximale [bars]	
			EPDM / FPM	PTFE
GEMÜ 601/602	8	4, 6, 8, 10, 15	10	6
GEMÜ 612	10	10, 12, 15, 20	10	6
GEMÜ 673	25	15, 20, 25	10	6
	40	32, 40	10	6
	50	50	10	6

Toutes les pressions sont données en bars relatifs. Les pressions de service max. sont déterminées avec la pression de service appliquée en statique vanne fermée d'un côté du siège. L'étanchéité au siège et vers l'extérieur est garantie pour les données ci-dessus. Complément d'informations sur les pressions de service appliquées des 2 côtés ou pour des fluides high purity sur demande.

Données techniques

Kv [m ³ /h]									
Type	MG	DN	DIN Code 0	EN 10357 Série B Code 16	EN 10357 Série A Code 17	DIN 11850 Série 3 Code 18	SMS 3008 Code 37	ASME BPE Code 59	ISO 1127 / EN 10357 Série C Code 60
GEMÜ 601/602	8	4	0,5	-	-	-	-	-	-
		6	1,1	-	-	-	-	-	1,2
		8	1,3	-	-	-	-	0,6	2,2
		10	-	2,1	2,1	2,1	-	1,3	-
		15	-	-	-	-	-	2,0	-
GEMÜ 612	10	10	-	2,4	2,4	2,4	-	2,2	3,3
		15	3,3	3,8	3,8	3,8	-	2,2	4,0
		20	-	-	-	-	-	3,8	-
GEMÜ 673	25	15	4,1	4,7	4,7	4,7	-	-	7,4
		20	6,3	7,0	7,0	7,0	-	4,4	13,2
		25	13,9	15,0	15,0	15,0	12,6	12,2	16,2
	40	32	25,3	27,0	27,0	27,0	26,2	-	30,0
		40	29,3	30,9	30,9	30,9	30,2	29,5	32,8
		50	46,5	48,4	48,4	48,4	51,7	50,6	55,2

Valeurs de Kv déterminées selon DIN EN 60534, pression d'entrée 5 bars, Δp 1 bar, corps de vanne inox et membrane en élastomère souple. Les valeurs Kv peuvent différer selon les configurations du produit (ex : autres matériaux de membrane ou du corps). En général, toutes les membranes sont soumises à l'influence de la pression, de la température, du process et des couples de serrage. C'est pourquoi ces valeurs Kv peuvent dépasser les limites de tolérance du standard.
MG = taille de membrane

Données pour la commande

Type de vanne	Code
GEMÜ 601 taille de membrane 8	601
GEMÜ 602 taille de membrane 8 volant en inox	602
GEMÜ 612 taille de membrane 10	612
GEMÜ 673 taille de membrane 25 - 50	673

Forme du corps	Code
Fond de cuve	B**
Passage en ligne	D
Multivoies	M**
Corps en T	T*

* Voir dimensions dans la brochure «Vannes en T pour applications stériles»

** Configurations et dimensions sur demande et à partir des spécifications du client

Raccordement	Code
Embouts à souder	
Embouts DIN	0
Embouts EN 10357 série B	16
Embouts EN 10357 série A	17
Embouts DIN 11850 série 3	18
Embouts DIN 11866 série A	1A
Embouts DIN 11866 série B	1B
Embouts JIS-G 3447	35
Embouts JIS-G 3459	36
Embouts SMS 3008	37
Embouts BS 4825 partie 1	55
Embouts ASME BPE	59
Embouts ISO 1127 / EN 10357 série C	60
Embouts ANSI/ASME B36.19M Schedule 10s	63
Embouts ANSI/ASME B36.19M Schedule 40s	65

Raccords à visser	
Orifices taraudés DIN ISO 228	1
Raccords laitiers filetés DIN 11851	6
Un côté raccord laitier fileté un côté raccord union, DIN 11851	62
Raccords à visser stériles sur demande	

Raccords à brides (GEMÜ 673)	
Brides EN 1092 / PN16 / forme B, encombrement EN 558, série 1, ISO 5752, série de base 1	8
Brides ANSI Class 150 RF, encombrement MSS SP-88	38
Brides ANSI Class 125/150 RF, encombrement EN 558, série 1, ISO 5752, série de base 1	39

Raccords clamps	
Clamps ASME BPE pour tube ASME BPE, encombrement ASME BPE	80
Clamps DIN 32676 série B pour tube EN ISO 1127, encombrement EN 558, série 7	82
Clamps ASME BPE pour tube ASME BPE, encombrement EN 558, série 7	88
Clamps DIN 32676 série 7 pour tube DIN 11850, encombrement EN 558, série 7	8A
Clamps SMS 3017 pour tube SMS 3008, encombrement EN 558, série 7	8E

Tableau de correspondance des raccords/matériaux du corps de vanne voir page 12

Matériau du corps	Code
EN-GJS-400-18-LT (Fonte sphéroïdale) revêtue PFA	17
EN-GJS-400-18-LT (Fonte sphéroïdale) revêtue PP	18
1.4435 - BN2 (CF3M), Inox de fonderie Fe<0,5%	32
1.4435 (ASTM A 351 CF3M \triangleq 316L), Inox de fonderie	34
1.4408, Inox de fonderie	37
1.4435 (316L), Inox forgé	40
1.4435 (BN2), Inox forgé Fe<0,5%	42
1.4539, Inox forgé	F4

Matériau de la membrane	Code
FPM	4 4A*
EPDM	13 3A*
EPDM	17 17*
PTFE/EPDM convexe en 2 pièces	5E -
PTFE/EPDM, PTFE vulcanisé	52** 5A*
* pour taille de membrane 8 ** pour taille de membrane 10	
Conformité FDA des matériaux, excepté codes 4 et 4A	

Fonction de commande	Code
Commande manuelle	0

Type d'actionneur	Code
Avec limiteur de serrage, volant noir GEMÜ 601 pour taille de membrane 8	0TS
Avec limiteur de serrage, volant métallique GEMÜ 602 pour taille de membrane 8	0TM
Avec limiteur de serrage, volant noir GEMÜ 612 pour taille de membrane 10	1TS
Avec limiteur de serrage, volant noir GEMÜ 673 pour taille de membrane 25	2TS
Avec limiteur de serrage, volant noir GEMÜ 673 pour taille de membrane 40	3TS
Avec limiteur de serrage, volant noir GEMÜ 673 pour taille de membrane 50	4TS

Données pour la commande

États de surface des corps de vannes, finition intérieure

	Classe d'hygiène DIN 11866	Désignation ASME BPE (2014)	Inox forgé Code 40, 42, F4	Inox de fonderie Code 32, 34	Code
Ra ≤ 6,3 µm (250 µinch) pour les surfaces en contact avec les fluides, intérieur/extérieur satiné	-	-	-	X	1500
Ra ≤ 0,8 µm (30 µinch) pour les surfaces en contact avec les fluides, poli mécanique intérieur	H3	SF3	X	X	1502
Ra ≤ 0,8 µm (30 µinch) pour les surfaces en contact avec les fluides, électropoli intérieur/extérieur	HE3	-	X	-	1503
Ra ≤ 0,6 µm (25 µinch) pour les surfaces en contact avec les fluides, poli mécanique intérieur	-	SF2	X*	X*	1507
Ra ≤ 0,6 µm (25 µinch) pour les surfaces en contact avec les fluides, électropoli intérieur/extérieur	-	SF6	X*	-	1508
Ra ≤ 0,5 µm (20 µinch) pour les surfaces en contact avec les fluides, poli mécanique intérieur	-	SF1	X*	-	1927
Ra ≤ 0,5 µm (20 µinch) pour les surfaces en contact avec les fluides, électropoli intérieur/extérieur	-	SF5	X*	-	1928
Ra ≤ 0,4 µm (15 µinch) pour les surfaces en contact avec les fluides, poli mécanique intérieur	H4	-	X*	-	1536
Ra ≤ 0,4 µm (15 µinch) pour les surfaces en contact avec les fluides, électropoli intérieur/extérieur	HE4	-	X*	-	1537
Ra ≤ 0,4 µm (15 µinch) pour les surfaces en contact avec les fluides, électropoli intérieur/extérieur	-	SF4	X*	-	1929
Ra ≤ 0,25 µm (10 µinch) pour les surfaces en contact avec les fluides, électropoli intérieur/extérieur	HE5	-	X*	-	1516
Ra ≤ 0,25 µm (10 µinch) pour les surfaces en contact avec les fluides, poli mécanique intérieur	H5	-	X*	-	1527

Ra d'après DIN 4768; aux points de référence définis.

* En cas de diamètre intérieur de la tuyauterie < à 6 mm, la surface intérieure des embouts sera Ra ≤ 0,8 µm.

Données pour la commande

Fonction spéciale	Code
Version conforme aux exigences 3-A	M

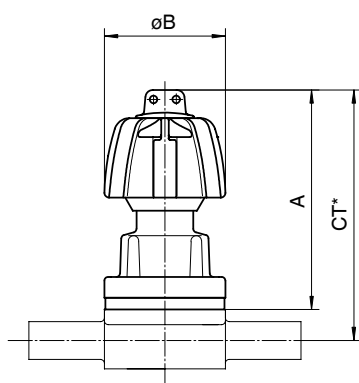
Exemple de référence	601	8	D	60	34	5A	0	0TS	1500	M
Type	601									
Diamètre Nominal		8								
Forme du corps (Code)			D							
Raccordement (Code)				60						
Matériau du corps (Code)					34					
Matériau de la membrane (Code)						5A				
Fonction de commande (Code)							0			
Type d'actionneur (Code)								0TS		
État de surface (Code)									1500	
Fonction spéciale (Code)										M

Dimensions [mm]

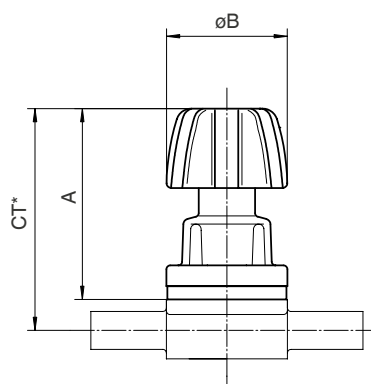
Dimensions de l'actionneur

Type	Taille de membrane	A	Ø B	Poids [kg]
GEMÜ 601	8	58	32	0,10
GEMÜ 602	8	54	32	0,15
GEMÜ 612	10	80	60	0,40
GEMÜ 673	25	102	90	0,70
	40	119	114	1,30
	50	136	140	2,05

GEMÜ 601 / 602

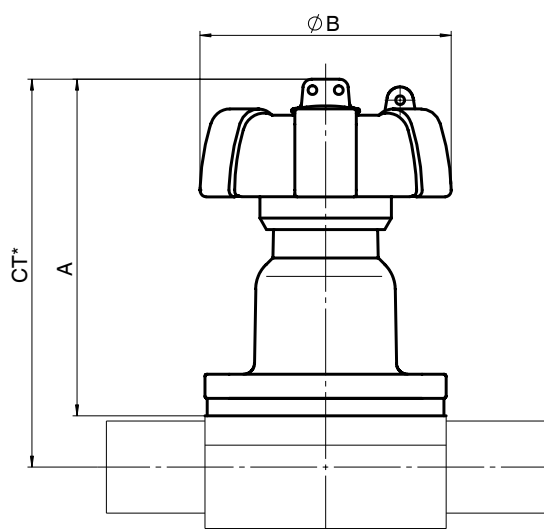


GEMÜ 601



GEMÜ 602

GEMÜ 612 / 673



* CT = A + H1 (voir dimensions du corps)

Dimensions du corps [mm]

Embout à souder, raccordement codes 0, 16, 17, 18 Matériaux du corps: inox de fonderie (code 34), inox forgé (code 40, F4)

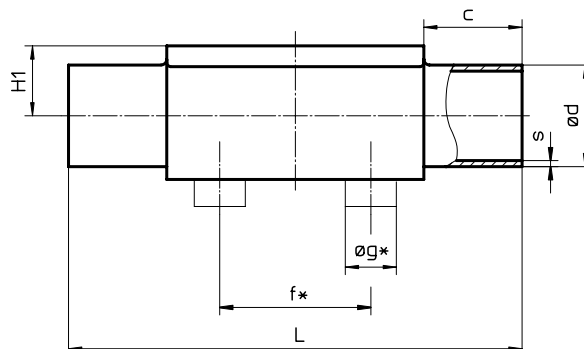
Type	MG	DN	NPS	f*	øg*	L	c	H1*	H1**	DIN Série 0 Code 0		EN 10357 Série B Code 16		EN 10357 Série A Code 17		DIN 11850 Série 3 Code 18		Poids [kg]
										ød	s	ød	s	ød	s	ød	s	
GEMÜ 601, 602	8	4	-	-	-	72	20	8,5		6	1,0	-	-	-	-	-	-	0,09
		6	-	-	-	72	20	8,5		8	1,0	-	-	-	-	-	-	0,09
		8	1/4"	-	-	72	20	8,5		10	1,0	-	-	-	-	-	-	0,09
		10	3/8"	-	-	72	20	8,5		-	-	12	1,0	13	1,5	14	2,0	0,09
		15	1/2"	-	-	72	20	8,5		-	-	-	-	-	-	-	-	0,09
GEMÜ 612	10	10	3/8"	30	13,5	108	25	12,5		-	-	12	1,0	13	1,5	14	2,0	0,30
		15	1/2"	30	13,5	108	25	12,5		18	1,5	18	1,0	19	1,5	20	2,0	0,30
		20	3/4"	30	13,5	108	25	12,5		-	-	-	-	-	-	-	-	0,30
GEMÜ 673	25	15	1/2"	40	13,5	120	25	13,0	19,0	18	1,5	18	1,0	19	1,5	20	2,0	0,62
		20	3/4"	40	13,5	120	25	16,0	19,0	22	1,5	22	1,0	23	1,5	24	2,0	0,58
		25	1"	40	13,5	120	25	19,0	19,0	28	1,5	28	1,0	29	1,5	30	2,0	0,55
	40	32	1 1/4"	68	13,5	153	25	24,0	26,0	34	1,5	34	1,0	35	1,5	36	2,0	1,45
		40	1 1/2"	75	13,5	153	25	26,0	26,0	40	1,5	40	1,0	41	1,5	42	2,0	1,32
50	50	2"	90	13,5	173	30	32,0	32,0	52	1,5	52	1,0	53	1,5	54	2,0	2,25	

* uniquement pour corps de fonderie ** uniquement pour corps forgés MG = taille de membrane
Voir tableau de correspondance des raccordements / matériaux du corps de vanne en dernière page

Embout à souder, raccordement codes 1A, 1B, 60 Matériaux du corps: inox de fonderie (code 34), inox forgé (code 40, F4)

Type	MG	DN	NPS	f*	øg*	L	c	H1*	H1**	DIN 11866 Série A Code 1A		DIN 11866 Série B Code 1B		ISO 1127 / EN 10357 Série C Code 60		Poids [kg]
										ød	s	ød	s	ød	s	
GEMÜ 601, 602	8	4	-	-	-	72	20	8,5		-	-	-	-	-	-	0,09
		6	-	-	-	72	20	8,5		8	1,0	10,2	1,6	10,2	1,6	0,09
		8	1/4"	-	-	72	20	8,5		10	1,0	13,5	1,6	13,5	1,6	0,09
		10	3/8"	-	-	72	20	8,5		13	1,5	-	-	-	-	0,09
		15	1/2"	-	-	72	20	8,5		-	-	-	-	-	-	0,09
GEMÜ 612	10	10	3/8"	30	13,5	108	25	12,5		13	1,5	17,2	1,6	17,2	1,6	0,30
		15	1/2"	30	13,5	108	25	12,5		19	1,5	21,3	1,6	21,3	1,6	0,30
		20	3/4"	30	13,5	108	25	12,5		-	-	-	-	-	-	0,30
GEMÜ 673	25	15	1/2"	40	13,5	120	25	13,0	19,0	19	1,5	21,3	1,6	21,3	1,6	0,62
		20	3/4"	40	13,5	120	25	16,0	19,0	23	1,5	26,9	1,6	26,9	1,6	0,58
		25	1"	40	13,5	120	25	19,0	19,0	29	1,5	33,7	2,0	33,7	2,0	0,55
	40	32	1 1/4"	68	13,5	153	25	24,0	26,0	35	1,5	42,4	2,0	42,4	2,0	1,45
		40	1 1/2"	75	13,5	153	25	26,0	26,0	41	1,5	48,3	2,0	48,3	2,0	1,32
50	50	2"	90	13,5	173	30	32,0	32,0	53	1,5	60,3	2,0	60,3	2,0	2,25	

* uniquement pour corps de fonderie ** uniquement pour corps forgés MG = taille de membrane
Voir tableau de correspondance des raccordements / matériaux du corps de vanne en dernière page



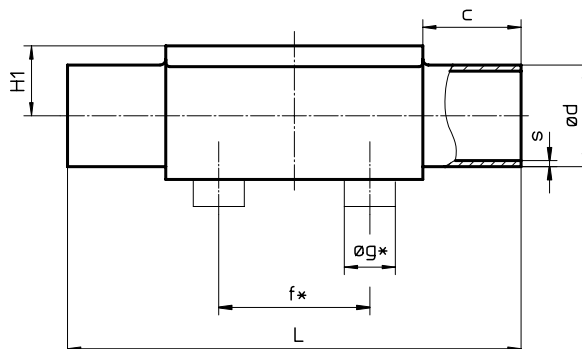
Dimensions du corps [mm]

Embout à souder, raccordement codes 35, 36, 37 Matériaux du corps: inox de fonderie (code 34), inox forgé (code 40, F4)																
										JIS-G 3447 Code 35		JIS-G 3459 Code 36		SMS 3008 Code 37		Poids [kg]
Type	MG	DN	NPS	f*	øg*	L	c	H1*	H1**	ød	s	ød	s	ød	s	
GEMÜ 601, 602	8	4	-	-	-	72	20	8,5		-	-	-	-	-	-	0,09
		6	-	-	-	72	20	8,5		-	-	10,5	1,20	-	-	0,09
		8	1/4"	-	-	72	20	8,5		-	-	13,8	1,65	-	-	0,09
		10	3/8"	-	-	72	20	8,5		-	-	-	-	-	-	0,09
		15	1/2"	-	-	72	20	8,5		-	-	-	-	-	-	0,09
GEMÜ 612	10	10	3/8"	30	13,5	108	25	12,5		-	-	17,3	1,65	-	-	0,30
		15	1/2"	30	13,5	108	25	12,5		-	-	21,7	2,10	-	-	0,30
		20	3/4"	30	13,5	108	25	12,5		-	-	-	-	-	-	0,30
GEMÜ 673	25	15	1/2"	40	13,5	120	25	13,0	19,0	-	-	21,7	2,10	-	-	0,62
		20	3/4"	40	13,5	120	25	16,0	19,0	-	-	27,2	2,10	-	-	0,58
		25	1"	40	13,5	120	25	19,0	19,0	25,4	1,2	34,0	2,80	25,0	1,2	0,55
	40	32	1 1/4"	68	13,5	153	25	24,0	26,0	31,8	1,2	42,7	2,80	33,7	1,2	1,45
		40	1 1/2"	75	13,5	153	25	26,0	26,0	38,1	1,2	48,6	2,80	38,0	1,2	1,32
50	2"	90	13,5	173	30	32,0	32,0	50,8	1,5	60,5	2,80	51,0	1,2	2,25		

* uniquement pour corps de fonderie ** uniquement pour corps forgés MG = taille de membrane
Voir tableau de correspondance des raccordements / matériaux du corps de vanne en dernière page

Embout à souder, raccordement codes 55, 59, 63, 65 Matériaux du corps: inox de fonderie (code 34), inox forgé (code 40, F4)																		
										BS 4825 Code 55		ASME BPE Code 59		ANSI/ASME B36.19M 10s Code 63		ANSI/ASME B36.19M 40s Code 65		Poids [kg]
Type	MG	DN	NPS	f*	øg*	L	c	H1*	H1**	ød	s	ød	s	ød	s	ød	s	
GEMÜ 601, 602	8	4	-	-	-	72	20	8,5		-	-	-	-	-	-	-	-	0,09
		6	-	-	-	72	20	8,5		-	-	-	-	10,3	1,24	10,3	1,73	0,09
		8	1/4"	-	-	72	20	8,5		6,35	1,2	6,35	0,89	13,7	1,65	13,7	2,24	0,09
		10	3/8"	-	-	72	20	8,5		9,53	1,2	9,53	0,89	-	-	-	-	0,09
		15	1/2"	-	-	72	20	8,5		12,70	1,2	12,70	1,65	-	-	-	-	0,09
GEMÜ 612	10	10	3/8"	30	13,5	108	25	12,5		9,53	1,2	9,53	0,89	17,1	1,65	17,1	2,31	0,30
		15	1/2"	30	13,5	108	25	12,5		12,70	1,2	12,70	1,65	21,3	2,11	21,3	2,77	0,30
		20	3/4"	30	13,5	108	25	12,5		19,05	1,2	19,05	1,65	-	-	-	-	0,30
GEMÜ 673	25	15	1/2"	40	13,5	120	25	13,0	19,0	-	-	-	-	21,3	2,11	21,3	2,77	0,62
		20	3/4"	40	13,5	120	25	16,0	19,0	19,05	1,2	19,05	1,65	26,7	2,11	26,7	2,87	0,58
		25	1"	40	13,5	120	25	19,0	19,0	-	-	25,40	1,65	33,4	2,77	33,4	3,38	0,55
	40	32	1 1/4"	68	13,5	153	25	24,0	26,0	-	-	-	-	42,2	2,77	42,2	3,56	1,45
		40	1 1/2"	75	13,5	153	25	26,0	26,0	-	-	38,10	1,65	48,3	2,77	48,3	3,68	1,32
50	2"	90	13,5	173	30	32,0	32,0	-	-	50,80	1,65	60,3	2,77	60,3	3,91	2,25		

* uniquement pour corps de fonderie ** uniquement pour corps forgés MG = taille de membrane
Voir tableau de correspondance des raccordements / matériaux du corps de vanne en dernière page



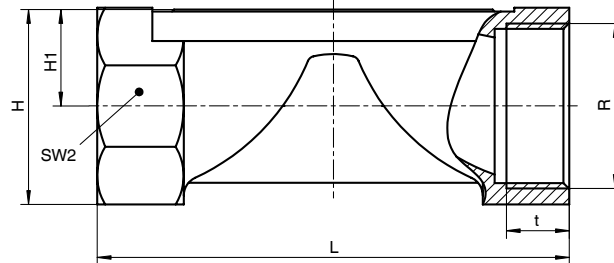
Dimensions du corps [mm]

Orifices taraudés, raccordement code 1 matériau du corps: inox de fonderie (codes 37)

Type	MG	DN	R	H	H1	t	L	SW2	Nombre de pans	Poids [kg]
GEMÜ 601/602	8	8	G 1/4	19	9	11	72	18	6	0,09
GEMÜ 612	10	12	G 3/8	25	13	12	55	22	2	0,17
		15	G 1/2	30	15	15	68	27	2	0,26
GEMÜ 673	25	15	G 1/2	29	16	15	85	27	6	0,32
		20	G 3/4	32	16	16	85	32	6	0,34
		25	G 1	37	16	13	110	41	6	0,39
	40	32	G 1 1/4	49	24	20	120	50	8	0,88
		40	G 1 1/2	52	24	18	140	55	8	0,93
		50	G 2	68	33	26	165	70	8	1,56

MG = Taille de membrane

Voir tableau de correspondance des raccordements/matériaux du corps de vanne en dernière page



Dimensions du corps [mm]

Raccords à visser, raccordement codes 6, 62 Matériaux du corps: inox de fonderie (code 34), inox forgé (code 40)

Type	MG	DN	H1*	H1**	f*	øg*	ød1	Raccords selon DIN 405 R	Code 6 L	Code 62 L	Poids [kg]
GEMÜ 601/602	8	10	8,5	-	-	-	10,0	RD 28 x 1/8	92	90	0,21
GEMÜ 612	10	10	12,5	-	30,0	13,5	10,0	RD 28 x 1/8	118	116	0,33
		15	12,5	-	30,0	13,5	16,0	RD 34 x 1/8	118	116	0,35
GEMÜ 673	25	15	13,0	19	40,0	13,5	16,0	RD 34 x 1/8	118	116	0,71
		20	16,0	19	40,0	13,5	20,0	RD 44 x 1/6	118	114	0,78
		25	19,0	19	40,0	13,5	26,0	RD 52 x 1/6	128	127	0,79
	40	32	24,0	26	68,0	13,5	32,0	RD 58 x 1/6	147	147	1,66
		40	26,0	26	75,0	13,5	38,0	RD 65 x 1/6	160	160	1,62
50	50	32,0	32	90,0	13,5	50,0	RD 78 x 1/6	191	191	2,70	

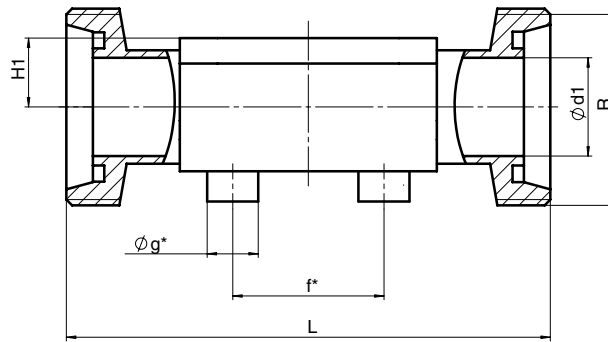
* uniquement pour corps de fonderie

** uniquement pour corps forgés

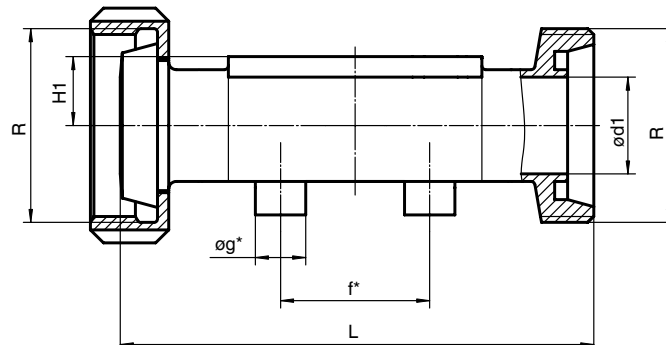
MG = taille de membrane

Voir tableau de correspondance des raccords / matériaux du corps de vanne en dernière page

Code 6



Code 62



Dimensions du corps [mm]

Raccords à brides - DIN EN 1092, raccordement code 8 Matériaux du corps: GGG 40.3 (codes 17, 18), 1.4435 (codes 34, 40)

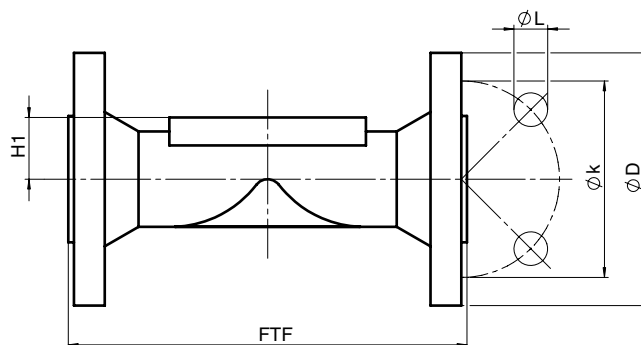
Typ	MG	DN	øD	øk	øL	Nombre de vis	H1			FTF	Poids [kg]
							Matériau code 17, 18	Matériau code 34	Matériau code 40		
GEMÜ 673	25	15	95	65	14	4	18,0	13,0	19,0	130*	1,85
		20	105	75	14	4	20,5	16,0	19,0	150	2,35
		25	115	85	14	4	23,0	19,0	19,0	160	2,85
	40	32	140	100	19	4	28,7	24,0	26,0	180	4,90
		40	150	110	19	4	33,0	26,0	26,0	200	5,65
		50	165	125	19	4	39,0	32,0	32,0	230	7,45

*Matériau code 34, 40 FTF = 150 (pas d'encombrement DIN) MG = taille de membrane
Voir tableau de correspondance des raccords/matériaux du corps de vanne en dernière page

Raccords à brides - ANSI Class 125/150 RF, raccordement codes 38, 39 Matériaux du corps: GGG 40.3 (codes 17, 18), 1.4435 (codes 34, 40)

Type	MG	DN	øD	øk	øL	Nombre de vis	H1			FTF		Poids [kg]
							Matériau code 17, 18	Matériau code 34	Matériau code 40	Raccordement Code 38	Raccordement Code 39	
GEMÜ 673	25	15	90	60,3	15,9	4	18,0	13,0	19,0	-	130	1,85
		20	100	69,9	15,9	4	20,5	16,0	19,0	146	150	2,35
		25	110	79,4	15,9	4	23,0	19,0	19,0	146	160	2,85
	40	32	115	88,9	15,9	4	28,7	24,0	26,0	-	180	4,90
		40	125	98,4	15,9	4	33,0	26,0	26,0	175	200	5,65
		50	150	120,7	19,0	4	39,0	32,0	32,0	200	230	7,45

MG = taille de membrane Voir tableau de correspondance des raccords/matériaux du corps de vanne en dernière page



Dimensions du corps [mm]

Raccords clamps, raccordement codes 80, 82, 88, 8A, 8E Matériaux du corps: inox forgé (code 40, F4)

Typ	MG	DN	NPS	H1	pour tube ASME BPE Code 80			pour tube EN ISO 1127 Code 82			pour tube ASME BPE Code 88			pour tube DIN 11850 Code 8A			pour tube SMS 3008 Code 8E			Poids [kg]
					ød1	ød3	L	ød1	ød3	L	ød1	ød3	L	ød1	ød3	L	ød1	ød3	L	
GEMÜ 601/602	8	6	1/8"	8,5	-	-	-	7,0	25,0	63,5	-	-	-	6	25,0	63,5	-	-	-	-
		8	1/4"	8,5	4,57	25,0	63,5	10,3	25,0	63,5	-	-	-	8	25,0	63,5	-	-	-	0,15
		10	3/8"	8,5	7,75	25,0	63,5	-	-	-	-	-	-	10	34,0	88,9	-	-	-	0,18
		15	1/2"	8,5	9,40	25,0	63,5	-	-	-	9,40	25,0	108	-	-	-	-	-	-	0,18
GEMÜ 612	10	10	3/8"	12,5	-	-	-	14,0	25,0	108,0	-	-	-	10	34,0	108,0	-	-	-	0,30
		15	1/2"	12,5	9,40	25,0	88,9	18,1	50,5	108,0	9,40	25,0	108	16	34,0	108,0	-	-	-	0,43
		20	3/4"	12,5	15,75	25,0	101,6	-	-	-	15,75	25,0	117	-	-	-	-	-	-	0,43
GEMÜ 673	25	15	1/2"	19,0	-	-	-	18,1	50,5	108,0	-	-	-	16	34,0	108,0	-	-	-	0,75
		20	3/4"	19,0	15,75	25,0	101,6	23,7	50,5	117,0	15,75	25,0	117	20	34,0	117,0	-	-	-	0,71
	40	25	1"	19,0	22,10	50,5	114,3	29,7	50,5	127,0	22,10	50,5	127	26	50,5	127,0	22,6	50,5	127	0,63
		32	1 1/4"	26,0	-	-	-	38,4	64,0	146,0	-	-	-	32	50,5	146,0	31,3	50,5	146	1,62
		40	1 1/2"	26,0	34,80	50,5	139,7	44,3	64,0	159,0	34,80	50,5	159	38	50,5	159,0	35,6	50,5	159	1,50
50	2"	32,0	47,50	64,0	158,8	56,3	77,5	190,0	47,50	64,0	190	50	64,0	190,0	48,6	64,0	190	2,50		

MG = Taille de membrane

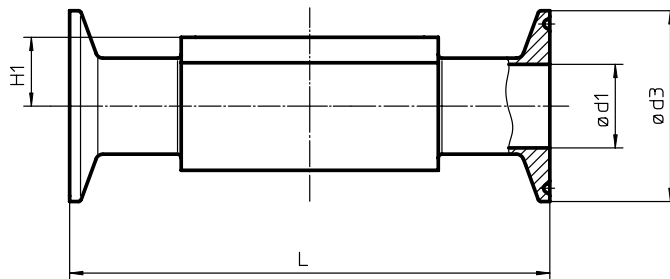


Tableau de correspondance des raccords/matériaux du corps de vanne GEMÜ 601, 602, 612, 673

		Embouts à souder																								
Type	Raccordement code		0		16		17		18		1A	1B	35		36	37		55		59		60		63	65	
	Matériau code		34	40	34	40	34	40	34	40	40	40	34	40	40	34	40	34	40	34	40	34	40	40	40	
	MG	DN																								
GEMÜ 601/602	8	4	X	X	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		6	X	X	-	-	-	-	-	-	X	X	-	-	X	-	-	-	-	-	-	-	-	X	X	X
		8	X	X	-	-	-	-	-	-	X	X	-	-	X	-	-	X	X	X	X	X	X	X	X	X
		10	-	-	X	X	X	X	X	X	X	-	-	-	-	-	-	X	X	X	X	-	-	-	-	-
		15	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	X	X	X	X	-	-	-	-	-
GEMÜ 612	10	10	-	-	X	X	X	X	X	X	X	X	-	-	X	-	-	-	X	-	X	X	X	X	X	
		15	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	-	-	X	-	-	X	X	-	X	X	X	X	X	
		20	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	X	X	X	X	-	-	-	-	
GEMÜ 673	25	15	X	X	X	X	X	X	-	X	X	X	-	-	X	-	-	-	-	-	-	X	X	X	X	
		20	X	X	X	X	X	X	-	X	X	X	-	-	X	-	-	X	X	X	X	X	X	X	X	
		25	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	-	-	X	X	X	X	X	X	
	40	32	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	-	-	-	-	X	X	X	X	
		40	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	-	-	X	X	X	X	X	X	
50	50	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	-	-	X	X	X	X	X	X		

X = Standard

MG = taille de membrane

La disponibilité du matériau code 32 est identique au code 34, Code 42, F4 est identique au code 40

		Raccords à visser					Raccords clamps					Raccords à brides											
Type	Raccordement code		1	6		62		80	82	88	8A	8E	8				38		39				
	Matériau code		37	34	40	34	40	40	40	40	40	40	17	18	34	40	17	18	17	18	34	40	
	MG	DN																					
GEMÜ 601/602	8	6	-	-	-	-	-	K	-	K	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		8	X	-	-	-	-	K	K	-	K	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		10	-	W	W	W	W	K	-	-	W	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		15	-	-	-	-	-	K	-	W	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
GEMÜ 612	10	10	-	W	W	W	W	-	K	-	K	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
		12	X	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		15	X	W	W	W	W	K	W	K	K	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		20	-	-	-	-	-	K	-	K	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
GEMÜ 673	25	15	X	W	W	W	W	-	W	-	K	-	X	X	W	W	-	-	X	X	W	W	
		20	X	W	W	W	W	K	K	K	K	-	X	X	W	W	X	X*	X	X	W	W	
		25	X	W	W	W	W	K	K	K	K	K	X	X	W	W	X	X*	X	X	W	W	
	40	32	X	W	W	W	W	-	W	-	K	K	X	X	W	W	-	-	X	X	W	W	
		40	X	W	W	W	W	K	W	K	K	K	X	X	W	W	X	X*	X	X	W	W	
50	50	X	W	W	W	W	K	W	K	K	K	X	X	W	W	X	X*	X	X	W	W		

* Raccordement code 38 / Matériau code 18 sur demande

X = Standard

K = Raccords usinés dans la masse (pas de soudure)

W = Constructions soudées

MG = taille de membrane

La disponibilité du matériau code 32 est identique au code 34, Code 42, F4 est identique au code 40

Pour connaître l'ensemble de la gamme des vannes à membrane, des accessoires et des autres produits GEMÜ veuillez consulter le programme de fabrication. Disponible sur simple demande auprès de nos services.